

葡萄藤 *Grapevine*

December 2015 第 165 期



「你們應當慈悲，就像你們的父那樣慈悲」（路
6:36）

中華天主教耶穌聖心堂

<http://www.chinese-catholic.org>

二千一五年 十二月第 165 期

<u>頁</u>	<u>本期目錄</u>	<u>作者</u>
1	主編的話.....	甘智岡
4	神師的話：慈悲聖年	林育明神父
7	清晨的念想	周國復執事
10	老麥的眼淚	王念祖
15	天主就在他的生命中—紀念三哥陳廣鴻.....	陳慶鴻
18	疼你的責任—神存在嗎？.....	陳雅芳
21	慈悲寬恕愛	周瓊華
27	感恩季，話感恩	黃發芳
32	報佳音的緣由	知音
38	聖依納爵靈修的生活體驗(上).....	神操小組
45	影響深遠的一次蝴蝶效應.....	史 遷
50	感 謝	黃蜀平

路加福音 第十章第十 - 十四節

我來，卻是為叫他們獲得生命，且獲得更豐富的生命。善牧為羊捨掉自己的性命。我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。



主編的話

◆甘智岡

很快又到十二月，剛過完感恩節，我們受了太多恩寵要感謝天主，在這紛擾的世界，一年平安的渡過。在將臨期中我們靜靜地等待 2015 聖誕節的到來。

林神父的《慈悲聖年》一文告訴我們什麼是神聖慈悲年，要我們時刻默觀耶穌基督是天父慈悲的面容這項奧蹟，並將這慈悲年向全世界傳遞。

周執事的《清晨的念想》很清楚的提示我們：「別人對我好是一種禮物，同樣的，別人對我不好也是一種禮物。生活健全和快樂，是一種禮物，生活的掙扎與不幸，也是一種禮物。」唯有這樣，我們才能夠朝著在愛德中日趨完善的共融前行。

在王念祖的《老麥的眼淚》一文很動人，生動的勾畫出麥維梁神父在墨西哥邊境捨身忘我地服事主。他那種犧牲令人感佩。

陳慶鴻的那篇《天主就在他的生命中》雖然是記念三哥陳廣鴻的悼亡文字，卻記錄了如何一顆冷淡的心又獲得了耶穌聖心的恩寵而返回天主教會，非常感人的見證。

我們常常聽別人問，也有時自己會問為什麼，那麼善良的好人，主要讓他走？陳雅芳的文章點明了天主有疼他們的責任。

呼應林神父的神師的話——慈悲聖年，聖瑪利亞·葛瑞迪的生命故事確是慈悲聖年最好的代言人之一，感謝周瓊華

給我們生動的記述聖瑪利亞·葛瑞迪的聖髑公開敬禮，和她的故事。

最近大家發現突然又多出一本印刷精美的歌本，使得我們在中文彌撒中可唱的歌平白多出許多。黃發芳的《感恩季，話感恩》見證這由天主用不同的專才的人，一點一滴完成這相當艱巨的工程。

聖誕節的到來不需要大肆宣傳，空氣裡到處傳來聖誕的歌聲。這些聖誕歌，是多少幾百年來詩人、作曲家頌讚主耶穌的誕生，創造的不世傑作，經過時間的篩選沉澱而留下來的精品！《報佳音的緣由》就是對這些經典的聖誕頌歌作採樣式的描述。

達拉斯耶穌聖心堂有一個依納爵靈修的神操小組，成立了十三年了，他們成員和指導老師張宏秀分享他們的見證，他們將在下一期葡萄藤繼續和我們分享。

漢高祖劉邦和基督教在歐洲大陸統一盛行有什麼關係？聽史遷娓娓道來：《影響深遠的一次蝴蝶效應——從漢匈戰爭到基督教的統一歐洲大陸》。原來一隻蝴蝶在巴西扇動翅膀，最後導致了德州的龍捲風這就是所謂的“蝴蝶效應”。滅亡羅馬帝國的歐洲蠻族，是受匈奴王阿提拉的擠壓，而匈奴人的祖先就是從大漠北庭被漢武帝擊潰的北匈奴的後裔。漢武帝就是替曾祖漢高祖劉邦被圍，和三代用大量金錢財帛北事匈奴之辱，而做出復仇之舉。當時羅馬帝國覆滅，各地方教堂焚毀，民生凋殘，幸虧有像聖奧斯定這樣的中流砥柱，堅守崗位，收容無數的難民，甚至各地的主教經常代理名存實亡的帝國行政業務。最後他們居然感化了蠻族，締造了重現盛世的天主教會。

在未來這慈悲聖年中(12/8/2015~11/20/2016)，我們要感恩要為天主的仁慈而歡心雀躍，在這邪惡殺戮無辜，恐怖分子肆虐的當口，我們要堅定我們的信德，天主的國是最後的贏家。



編輯組更正啟示：

葡萄藤 164 期第 14 頁其中，下段在轉檔過程中發生錯誤，特此更正如下

4.	建聖堂 (34)	建聖堂的計劃(12+1)，正式的聖堂 (7)，蓋聖堂(10)，建聖堂(4)	Top 4
----	-------------	--	-------

神師的話：慈悲聖年



◆林育明神父

今年的十二月八日，是聖母始胎無原罪瞻禮。教宗方濟各，從這一天開始將帶領整個天主教會進入神聖慈悲年的恩寵中。教宗方濟各邀請天主教教友們進入天主的慈悲年中，要時刻默觀耶穌基督是天父慈悲的面容這項奧蹟，並將這慈悲年向全世界傳遞。在這恩寵的大禧年，我們被召叫去更用心靈注視著慈悲好使我們更能成為天主在我們生命中行動的有效標記。慈悲特殊禧年將作為教會的特別時刻，讓信徒加強見證，使之更有成果。

慈悲年的開始是從十二月八日起一直到二千十六年十一月二十日耶穌普世君王節結束，我們知道十二月八日，是始胎無原罪聖母瑪利亞的節日，因為聖母瑪利亞是天主慈悲最好的見證人，聖母自母胎即蒙天主的特恩無染原罪，成為無玷者，成為人類救主的母親，也是我們在天上的母親，這是人類自原祖犯罪後，蒙受救贖的開始，也是最圓滿的典範。聖母成為天主慈悲最好的合作者和見證人，教宗方濟各說：面對世界上罪之深重，天主以滿溢的慈悲為報，慈悲常大於罪；天主總願意寬恕；誰也無法給天主的愛設限。

如同天父滿懷慈悲是聖年的「格言」。在慈悲中，我們找到天主愛我們的證據。祂完全交出自己，恆常地、甘願

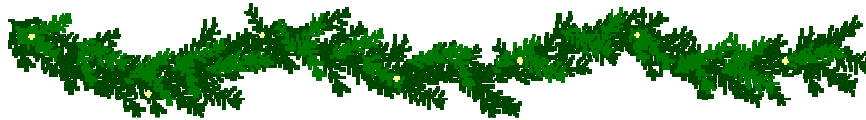
地、不求回報。我們呼求祂，祂即來救助。教會每天祈禱的開端詞，是多麼美麗：「天主，求祢快來拯救我。上主，求祢速來扶助我！」（詠 70:2）我們所呼求的救助，已是天主向我們施予慈悲的第一步。當我們軟弱時，天主來救助我們。天主的救助，在於幫助我們接受祂的臨在和祂與我們的親近。日復一日，當我們被天主的憐憫所觸動，我們對待他人也會更憐憫寬大。

今年的十二月八日，也是梵二會議閉幕五十周年紀念日。梵二會議特別提醒天主的慈悲。達拉斯華人天主教耶穌聖心堂綜合大樓至明年一月就建成十周年了，我們因天主慈悲而萬分喜樂，我們大家都有感恩的心，美麗安靜環境，玫瑰花園陪伴聖母亭表達我們對聖母的依恃之心和愛慕之情，聖母愛耶穌基督激勵鼓舞我們在信仰中前行。聖母瑪利亞的信德真誠幫助我們，她的慈愛更能溫暖我們的心房。我們應成為慈悲的工具，因為我們首先獲享天主以慈悲相待。我們應慷慨待人，因為天主慷慨大方地沛降恩澤給我們。在慈悲中，我們找到天主愛我們的證據。這些恩寵我們要宣講天主慈悲的聖年。在聖經中，我們的導師和主耶穌，就是一個祈禱的人。耶穌基督生活在祈禱中，祂也教導我們如何祈禱，並且耶穌基督非常嚴肅而懇切地提醒我們要常常祈禱。祈禱是能聖化我們心靈，讓我們變得『良善心謙』的祈禱，這樣的祈禱才能幫助我們實現天主對我們的期待：『你們應該是慈悲的，就像你們的天父那樣慈悲。』

讓慈悲化作愛德的行動，讓這一份愛的行動從我們基督徒默觀祈禱中的聆聽開始！讓慈悲的行動從我們基督徒默觀祈禱中，打開我們心靈的耳朵，去聆聽在貧窮、飢餓、病痛及一切的天災人禍中受到傷害的同胞們的哭泣與呻吟聲，讓

我們能聆聽到他們內心的無助，無奈與掙扎的呼聲，讓我們能聽到在一切的罪惡中及罪惡背後的那份孤獨與渴望；讓我們能聆聽到人類被驕傲，自私和冷漠所掩蓋住的內心空虛和絕望。讓我們懷著慈悲之心投身這些牧靈中，支持他們，支持他們，使他們因我們的臨在，我們的友誼，我們的手足之情，而感受到天主的愛。

我們相信在天主慈悲的禧年內，透過懺悔的祈禱，洗滌心靈的罪污，來潔淨我們的生命，讓每個教友都感受到天主慈悲，寬恕和慈愛的擁抱，讓我們的心重新振作起來。讓我們一同祈求聖母降福大家。明年二月二十日是陳兆望神父晉鐸五十周年，也祈求天主降福陳神父安度美滿晚年生活！使陳神父能體會天主慈悲恩寵。



Vivian Li 李玉紅

生前規劃顧問——專為達福地區華裔家庭服務

手機：469-407-8031

公司：214-668-5148

Dignity[®]
MEMORIAL

我可以隨時為您解答有關福地預售價格，火化、土葬及遺體轉移，各種葬禮儀式等相關問題。

未雨綢繆 生前規劃
關愛家人 福佑子孫

預售達福地區三大天主教墓園福地：
Calvary Hill, Sacred Heart, Holy Redeemer

清晨的念想

◆周道

今天不知怎的，又想起了朱蒙泉神父，算算他離開我們已經七年了。今天在默想《感覺》的時候，又想到他。朱神父說：「感覺沒有對錯，但是因著感覺所做出來的行為就有商確的餘地了。因此對於感覺我們第一步要先能夠命名，再去佐証感覺的來源是否屬實。」朱神父還說：「情緒跟感覺要及時處理，不要等到它來找你的時候，就來不及了。」當時他對那些時尚的心理學家所標榜《跟著感覺走》的理論有他先知性的見解，這跟現代再回頭的心理學家們所說的《不要被感覺拉著走》的講法有著異曲同工的效果。所以當我們感覺別人在故意排擠我的時候，或者當我們覺得被冤枉的時候，甚至於當我們發覺某人或某事不盡期待的時候，相信我們多少都有那種鬱卒，憤怒，沮喪，悲傷，難過或者失望等等不同的負面感覺，但是如果別人不是像我們想像當中的那樣，或者我們對全盤的事務不甚理解而我們又不先經過求証，反而被自己想像出來的感覺拉著作出一些不恰當的舉動時，這不僅於事無補，反而更會讓彼此心存芥蒂，造成對別人對自己更大的傷害，到時候事情產生了停擺，大家都失去了平安，全體向前向上的精力儘在原地耗損，豈不是上了「陷於誘惑」的當，把自己跟別人一起拖向罪惡與凶惡的深淵？

一生承行主旨默存於心的聖母也有她的痛苦，聖母的痛苦讓我聯想到格林多前書前書第十二章所說「教會猶如一個身體的內容。我們都因一個聖神受了洗，成為一個身體，又都為一個聖神所滋潤。我們都是不同的肢體但卻屬於同一個

身體，我們有強健的肢體，也有軟弱的，欠尊貴的，不端雅的肢體。」晉秩為終身執事兩年多來，想要服務的很多，但自己卻有很多的軟弱與不足，清晨夢醒，仔細端祥著銀幕上痛苦聖母的面容，愈發的感受到保祿所說：「對那缺欠的，賜以加倍的尊貴，免得在身體內發生分裂，反使各肢體彼此互相關照。」天主賜我如此尊貴的聖職正是因為我是如此的缺欠貧乏，使得那麼多可愛的兄弟姊妹們願意如此的關心照顧幫助個人及團體的不足，在堂裏各方面都自動自發的各盡其責，各獻所能的在禮儀的服務上，愛德的服務上，還有福傳與牧靈的服務上彼此相幫，所以我們有輔禮的專注，讀經員的盡力，聖詠團嘹亮的歌聲，祭台前亮麗的花朵，對不認識主的人盡心的介紹，聖母軍愛心的探訪，小朋友們弦歌不輟的學習，青壯年們自動自發的福音分享和環境清理，年輕家庭們歡喜連連的為建造兒童遊樂設施所做的二手貨募款大拍賣，各個查經班的信仰見證，廚房裏準備膳食和整理的歡樂，財務，行政及各個崗位默默奉獻的義工，還有廁所、教室、及聖堂內外，邊誦經邊清理的神父，更不用說每每朝拜聖體為我們祈禱的兄弟們，雖然每一樣都不盡完美，每一處都有提升的空間，但是他們都真正做到了保祿所說的：「若是一個肢體受苦，所有的肢體都一同受苦，若是一個肢體蒙受尊榮，所有的肢體都一同歡樂。」我在想這不叫共融什麼才算共融呢？

最近我有機會再一次閱讀單國璽樞機所說的「掏空自己，就能登上加爾瓦略山頂，和掏空自己的耶穌接近，並且和祂共融結合為一。」望著痛苦聖母的像片，我深深的覺得與天主的共融就在掏空，就在彼此關照，就在相互包容。它不在整齊劃一需要大家都會唱的彌撒歌曲當中，它不在禮儀

規條不準逾越的規矩裏頭，它更不是眼對手說：「我不需要你；」，頭對腳說：「我不需要你們。」的睥睨上面。它是彼此欣賞，浸潤，調和在不熟悉的曲調裏面，它是曲高卻願意成為合「眾」的心甘情願當中，它也是曲低仍願意靜靜聆聽的默存於心，它更是當我們有所不足或力有不逮的時候，願意伸手拉拔，一起分擔的熱情。我想這是我們在每一台彌撒中都聽到的「上主，求你垂念普世的教會，使祢的子民偕同我們的教宗、我們的主教與所有的主教，以及全體聖職人員、都在愛德中日趨完善」所想要表達的。

因此，「在愛德中日趨完善」讓我們意識到生活中所有的一切，其實都是天主愛的禮物，我的意思是，所有的一切都是，別人對我好是一種禮物，同樣的，別人對我不好也是一種禮物。生活健全和快樂，是一種禮物，生活的掙扎與不幸，也是一種禮物。因為掙扎本身就是一種靈修。掙扎使我們有機會向天主開放，放下我們的傲慢與偏見，捨棄自我，承行祂的旨意。要是我們都能用這樣的態度面對眼前的困難，相信我們的生活，我們的團體，才不會跟著個人的感覺原地踏步，也才能夠朝著在愛德中日趨完善的共融前行。

銘謝啟示

感謝陳高淑卿
捐贈葡萄藤
\$200

老麥的眼淚

◆王念祖



平時他常自稱「老麥」，在我們往返的信件中，他則常署名「麥乞丐」。但是見過麥維梁神父（Fr. Bill Morton）的人，絕對無法將這樣的稱呼與他的外貌聯想在一起。二十多年前，他初次造訪我們堂區時，眾人驚歎的不只是他高大英挺

的外貌，更是這位美國神父流暢的中文。但震撼我心的卻是聽他講述他在美國與墨西哥交界的邊境，一個被一般美國人視為落後、骯髒，走私、暴力、與犯罪氾濫的地區，所從事的服務事工。為了親身體驗，其後幾年中，我有幸數次跟隨神父穿越美、墨邊境，進入這個被金元王國的人民厭惡、輕視、與遺忘的世界。

位於德州最南端的厄爾帕索市(El Paso)，是一個貧窮的邊陲都市，但相較於國境另一邊，與他比鄰的墨西哥的華雷斯(Juárez)，卻有如天府之國。進入華雷斯，觸目驚心的是恍如剛經歷過一場世紀災難的破落村莊。塵土飛揚的砂石路盡頭是零亂散布，由空心磚、廢木材、與厚紙板拼湊搭蓋的居所。許多家庭就擠縮在這無法遮風也不能避雨，有如一個特大紙盒的房舍內。這裡沒有自來水，沒有處理污水的下水道，更沒有任何文明世界視為理所當然的基本生活物資。但是由於地理位置的便利，華雷斯吸引了許多來自墨西哥及中南美地區，想要偷渡入境美國的人們。他們聚集在邊界，日夜守候機會，企盼闖進那個傳說中的美好世界。

美、墨國界是條細長但窄淺的河流。最窄淺的一段，水深只及腰腹，涉水渡河只需十數分鐘，自然成為最熱門的偷渡之處。在這裡，我們目睹了每天在此不斷上演的「老鼠與貓」的遊戲。墨西哥華雷斯這邊，十餘名成年男子，與清瘦的半樁孩子站在河中靠近中線之處。他們只穿著內褲，一手扶著頭上裹著衣服與乾糧的小塑膠袋，緩緩地向對岸的邊界偷步前行。在美國厄爾帕索的岸上，佩掛槍枝的移民局官員躲在樹蔭下蓄勢待發的吉普車內，手持望遠鏡密切監視著河中的人群。當人群逼近岸邊時，吉普車立即啟動追捕，人群又迅速退回中線。如此的拉鋸常會持續數小時，甚至數日之久。但往往在不預期之時，眾人一起往岸上衝刺。數輛吉普車呼嘯而至，追捕上岸後四散的人群。有的被銬上雙手，押進車內；有的跳回河中折返中線；有的則狂奔進入遼闊的荒漠，消失在兩層樓高的仙人掌的陰影中。被拘捕的，無人知道要被監禁多久才被遣返；縱水逃返的，無人知道何時他還會再來；消失在荒漠中的，無人知道他能否再見到明天的日出。踏上美國土地的，也只能日夜躲在陰暗的角落，與野狗爭食垃圾桶中的廚餘。幸運的，不論是經人指點或誤打誤撞，找到了「聖母領報之家」(Annunciation House)。這是一個屬於厄爾帕索教區，但由無酬義工營運的災民收容所。

為免抵觸法律，聖母領報之家不能廣告宣揚，也不能主動邀請流落街頭的偷渡客；只能基於宗教精神，開門接納自行前來投靠的無助移民，給予他們暫時的溫飽與歇息，以準備繼續拚搏生命的下一個挑戰。也許是受聖母領報之家長期默默服務的精神感召，當地移民局官方頗有默契的不會強制進入收容所查緝非法移民。在這裡，我第一次與所謂的「非法移民」有近距離的私人接觸。在一張張疲憊與驚甫未定的

面龐上，我看到閃爍著期盼未來的靦腆微笑。身處自由富裕世界的我們，很難體會他們為何不惜泣別親友，離鄉背井，甘冒被政府拘捕、監禁，被人蛇欺騙、壓榨，經過沙漠荒野與自然搏鬥，輕則生病受傷，重則殘肢喪命的危險，只為進入這個為他們而言近在眼前，卻又遙遠陌生的國度。透過翻譯與比手畫腳，在與他們短暫交談中，我讀到一篇篇血淚交織的故事。他們中有的生死與共的一家大小；有的是懷著整個家族希望，先鋒探路的男人；有的是帶著兒女，謀求一線希望的婦女；也有的是帶著父母含淚祝福，隻身挺進的未成年少年。但是作為一個非法移民，除了黝黑的面容外，沒有識別的身分；除了被稱為「阿米哥」(Amigo)外，無人知道他的名字。縱使他們其中也有知識份子，但也只能暗地從事一些低於基本工資，剝削勞力的工作；還要時時擔心闖入工廠、餐廳像搜尋獵物般的移民局官員。在難以維持溫飽的收入中，他們還要擠出寄回家鄉的「外匯」。美國夢，只是遠在天邊摸不著的霓虹。而這些人，已經是被故鄉鄰里嘖嘖稱羨的幸運者了。麥神父要求我們，不要使用「非法移民」這樣的名稱，因為這些人「移民」的原因，無非只是為了逃避故居的政治動亂與迫害，或為追求一點點最基本的物質生活，或為供給年幼兒女一個不是只有絕望的未來；而天主的國內，本不應有貧富的疆界。

本著「愛無疆界」的信念，數十年來，麥神父定居在這個邊境地區，一簞食一瓢飲，不改其志的為這些卑微的基督肢體服務。為了窮人，他使自己成為窮人。在他窄小的床尾，放著幾塊鋪著硬紙板的空心磚；原來這是為了讓身材高大的他能在夜晚把腳伸直睡覺。在這缺水的地區，每天他給自己的配額，是一加侖牛奶罐裝的清水。為了基督的最小兄弟，他胼手胝足的為他們挖建廁所，殫心竭慮的教育他們改

善生活環境，奔走公門為他們爭取法律保障的人權，無畏強權的保護他們不受土豪惡霸的欺凌，謙卑懇切的為他們籌募善款。作為聖高隆龐外方傳教會的會士，他無疑的已完全彰顯了「關心正義與和平，致力解決結構性貧窮和循環式暴力所帶來的社會不公義現象」的高隆龐精神。

對於幾乎全是信奉天主教的拉美移民而言，神父居住在他們中間更是他們最大的精神支柱。我到過不少國家，見過許多宏偉的聖堂，參加過各種語言的彌撒，但在美、墨邊界的黃土路邊，我參加了一次最特別的彌撒。祭台是一張褪了漆的破舊小木桌。十多個滿臉骯髒的幼童，手牽著手圍繞著麥神父。當神父恭讀若望福音，唸到「那普照每人的真光，正在進入這世界」時，停頓了片刻，才哽咽地繼續：「他已在世界上，世界原是藉著他造成的；但世界卻不認識他。」當孩子們用來自墨西哥、薩爾瓦多、古巴，各地的母語腔調大聲合唱著天主經時，陽光照射在孩子們掛著青黃鼻涕的臉上，也照在神父臉上閃爍的淚光。

除了跟隨麥神父到過邊界，我也曾跟隨他到墨西哥市朝聖，一睹傳說中瓜達露貝聖母顯聖的斗篷。旅途中，在巴士休息站，麥神父向路旁小販買了一盤烤香蕉與我分享。他說：「我對自己許諾，進了墨西哥就不吃美國餐，不進美國店。」我本以為他只是喜愛異國風味，但他卻從行囊中拿出了各樣的剪報及資料，告訴我無數貧苦的墨西哥兒童如何在蕭條的經濟與不平等的社會中掙扎求生，「雖然我力量很小，但我要盡力的幫助本地的小本生意人」。一路上我們就從如何救濟貧童，到如何盡一己之力來促進社會體制的改革，聊到什麼才是真正的基督徒。到達目的地時，他拿起剛才買的一支竹簫，隨意的吹弄了幾個音符，然後搖頭苦笑說：

「我也不知道為什麼會去買這東西？」而我曉得，他只是無法抗拒那揮舞著竹簫的老者，蒼涼的嗓音：「看，這是我太太手工作的喲！」當晚，我想請他吃頓豐盛的晚餐，以表達我對這位悲天憫人的修道者的敬意，他卻拒絕說：「一個人不需要佔用這麼多的資源。」我開玩笑地向他述說衣裳襤褸，行為癡狂的濟公濟世救人的故事，並改編了一句成語：「酒肉穿腸過，天主我心坐」。他凝神聽完後大笑說，「我喜歡這個乞丐。」從此以後，他就常以「麥乞丐」自稱。

我們堂區慶祝獻堂二十週年時，分別多年的麥神父專程從艾爾帕索飛來達拉斯參加。在機場迎接他擁抱時，我見到神父的頭髮花白了，體型也略顯佝僂。但是戴著助聽器的「老麥」，兩眼仍閃耀著帶給人希望的光芒。想到教宗方濟各勸勉基督徒的話：「要學習哭泣，學習去愛，要向窮人學習」，我終於明瞭，在那台我最難忘的彌撒中，神父為何哽咽流淚。



天主就在他的生命中

——紀念三哥陳廣鴻

◆陳慶鴻

我從小到現在，在香港家裏一直掛著一張耶穌聖心像，背後寫著父親、母親，大家姐、二哥、三哥和我，四位姐弟的名字，把全家六口奉獻給耶穌聖心的經文。耶穌聖心十二殊恩的一部分是「**在他們的生活中，尤其在他們死的時候，我要護衛他們。**」「**罪人在我心裏，好比進了仁慈的汪洋大海。**」「**冷淡的人將變成熱心的人。**」的確，家裏每一個曾離開教會的成員，都獲得了耶穌聖心的恩寵而返回天主教會。

三哥自初中起，便離開了教會。後來我們姐弟長大後，姐姐住的遠，二哥加入了方濟會，我在海外，三哥雖不進堂，卻多年來悉心照顧雙親。去年他在電郵中跟我說：他相信一切都是天主掌管的，我在想：將來有機會便帶他回教會，不料等到今年再見到他的一面時，竟然是在九龍的一所殯儀館！

三哥去年患抑鬱症，看過許多醫生，病情卻一直惡化，終日留在家裏。今年五月，更被發現溺在海中。雖然我得到消息時，三哥已經過逝，我還是立即為他皈依的善終祈禱，更衷心感謝「耶穌聖心堂」各位兄弟姐妹贈予我三哥陳廣鴻的祈禱、奉獻彌撒、和奉獻朝拜聖體。天主是特別俯聽善人們的祈禱，因著大家在教會同心的祈禱，天主便厚加恩寵。有時是即時給恩寵，有時是待將來才給，更有時卻是在祈禱

前，已預先給了。天主給了什麼恩寵給哥哥，本來也不用告訴我，但天主憐憫我的震驚、難過、及思念，還是讓我事後慢慢明白。

我三嫂是基督教徒，喪禮是由她的教會安排的。在喪禮中，侄兒們在輓詞裏，有下述的事件，居然有一半是三哥從未向我提及的：「陳先生是一個很有愛心、樂善好施的人，他自奉甚儉，生活樸素而簡單，他的嗜好就是游泳、行山和閱讀，去海外旅行都是應太太的要求才去，但他卻願意付出不菲的金錢，協助重建中國農村學校，並透過 { **香港基督教協進會** }，在同一時間助養了許多個中國農村的孤兒，使他們在失去雙親的困境下，仍然可以由年邁的爺爺或嫲嫲照料，維持最基本的生活外，還可以接受教育直至大學畢業，他對孤兒們的付出，除了每月捐助金錢外，他還時常寫信鼓勵孤兒及寄一些物資給他們，這些年間，曾經接受陳先生捐助的孤兒，超過一百人，陳先生離世前仍然助養計有 15 位孤兒。這些孤兒們，有些仍在唸小學、有些在唸中學，通常受助兒童們會在大學畢業或出來做事業，才停止接受捐助。受到父親的薰陶，陳廣鴻先生的兒女們，決定秉承父親遺願，繼續助養該批孤兒們，直至他們大學畢業或出來社會做事為止。

陳先生是一個生活很有規律的人，同時也是一個孝順的兒子，退休後，他每星期有兩、三天回家探望父母和陪伴他們，他們生活上有什麼需要，他總會在第一時間去滿足他們。他父親在 2007 年去世後，他對母親更加照顧得無微不至。」

侄兒更提到他父親曾在半年前，向他交代遺言時，透露他將來要重回天主教會。幾天後，二哥陳滿鴻神父趁我未離

開香港，借了母親所屬堂區，慈幼會的教堂，主持逾越感恩祭，在證道中說到：「從前以為我三哥離開了天主，但已于三年前改變了看法，天主沒有離開他，而天主就在他的生命中。」**三哥**的主保聖人，正是為教育貧苦青少年而創辦慈幼會的會祖、青年慈父聖若望鮑斯高。二哥還告訴家人一個秘密，三哥離世前三個月，曾告訴二哥，已經去過他家附近的聖十字架堂，向該堂的本堂神父介紹自己，請求神父幫他恢復天主教徒的身份。

聖女瑪加利大·亞拉高曾在朝拜聖體時，耶穌顯現給她，更給她看到「**這顆愛人之情多麼熾烈！而世人給的報答卻是傷害苦痛**」的心。耶穌聖心無價諾言之一是：「**因為我的心極端仁慈，充滿着全能的愛。所以凡人一連在九個首星期五上領聖體的人，我將賜他臨終前領到主寵，決不負罪而死。那時我的心將變為他的安全避難所。**」

近年在 Buenos Aires 的聖體變成血肉的奇蹟，經醫學化驗，是人體心臟的肉，而且是受傷的心。

我在幼年時已做過連續九個首星期五，陪補耶穌聖心的敬禮，初時是因為耶穌聖心的殊恩做敬禮。近年來，卻不再是為求殊恩，也不只限九個月，而更想去愛那受盡人傷害的耶穌聖心。但即使沒有求，卻屢獲恩寵，多得很多時沒有覺察，所以也不知感恩。

耶穌聖心堂是特為敬禮耶穌聖心的。耶穌對於不懂感恩的我，僅有時給祂些微賠補，都給了如此厚恩，何況耶穌聖心堂這大家庭所獻給祂的愛和安慰，該是多麼欣悅啊！

疼你的責任——「神存在嗎？」

◆陳雅芳

今年的慕道班周執事邀請我做二十分鐘的信仰分享。由於我自己辦了多次分享會，理所當然知道，信仰分享的重要性，我分享的題目，是配合 韓開元弟兄授課內容：

“神存在嗎？”

信仰的開始，每個人的最初的經驗，都是不一樣的，我們歡迎您來參加我們的慕道班，不論您認識祂？或是聽過祂？請一起來進入這個盛情的時間，和我們一起遇見祂。

信仰，起初總是一件「聽別人說話，而我們只是看看的過程」。

信仰，起初總是一件「聽聽停停，又停停聽聽，我再來想想真的嗎？試試的過程」。

不管任何人慕道期的疑慮，甚至領洗的教友，在接受、願意、信仰、都是在一條通往進入有愛的，被愛的過程。或許，您還不認識祂，或許您已經認識祂，在接受祂，在相信祂後，經驗是最能令人感動的，這又是另一個過程，哪天，可能一轉角就會遇到祂喔！

我已有連續幾期，都有幸在葡萄藤分享，有個姊妹調侃了我，「她可是葡萄藤的多產者」。我自己聽了，笑笑。更是提高音量，呵呵——因為我遇見了祂，而且，我的祂是復活的主耶穌，而且活生生、熱騰騰…燙呀！我的神，祂是存在的。而我也確確實實地告訴您這個好消息——神是存在的。

祂從起初到現在及終了，祂的存在，祂的臨在，我們都聽到、看到、知道、聖經上也明確記載，信仰的根源在於：祂已來過，而將再來。您等什麼呢？我們一起來看看。看什麼呢？來了就知道，我們耶穌聖心堂的慕道班將一一告訴您。

我已經領洗 17 年了，這信仰的旅途，以這句話來描述最為貼切：「上山下山」。

上山，為了尋求更深淨化，下山，為了更多體驗。上山，為了證明我確實走向祂，下山，卻是幫助我再上山。這來來回回的上下山，有各式風景，不同風暴，我那可敬的神師，只丟下這句金句：「什麼經驗都要經過」。所以努力上山，享受下山，這可不是道士上山或是尼姑下山。我為什麼在這提上山下山呢？因為，下山中我遇見的每一個人，都有那天主隱藏在他/她內，所以當然也能在她/他身上，看到我那天上的愛。

為什麼我的標題寫道“疼你的責任”？是的，我要分享，分享「天主有疼你的責任」，這是我告訴我大姊的話。2015 年九月初哥哥過世了，他在對胰臟癌的抗戰，共經歷了九個月，每次和哥哥在網上視頻，他總是告訴我：「沒事，別擔心」。再怎麼痛的難受，他就是告訴我「沒事」。「沒事」這句話，也成了我的座右銘。當我心裏難受，我的個性只想自己消化，所以只能「沒事」。大姊心情悲痛，因為九個月前媽媽才過世，九個月後哥哥又過世。她半夜留言表示：為什麼上天帶走媽媽及哥哥？為什麼這樣的事，發生在我們家？才送走一個，又一個？為什麼不是先帶走這個無用的她？大姊說：她老了，孩子大了，按順序應是無用的她先被帶走。我告訴她，應該這樣說：媽媽和哥哥一生辛勞也悲

苦，老天有疼他們的責任。老天現在自己安慰他們，照顧他們。老天也有疼妳的責任，因為，妳、比他們更勇敢，老天把我們還放在人世間，因為我們的勇敢還能夠去承擔世間冷暖，悲歡離合……。祂疼我們，因為我們的勇敢。如果今天媽媽及哥哥先送走的是我們，我相信，他們一定會永遠失去愛。相信我，這是老天的責任，祂必須首先負責憐愛那受傷的人，那不曾被安慰的靈魂。今天我在這也是要分享，老天也有疼你/妳的責任。或許是家庭上的辛苦，或許是愛人、親人的離去，要知道，那一位愛我們的天主，有疼你的責任。



慈悲、寬恕、愛

聖瑪利亞·葛瑞迪

◆周瓊華

2015年3月13日下午教宗方濟各在聖伯多祿大殿的懺悔禮儀中，宣布將於今年聖母始胎無染原罪瞻禮12月8日開啟「慈悲聖年」；並於2016年基督普世君王節11月20日閉幕。為此，十一歲小聖女瑪利亞·葛瑞迪(St. Maria Goretti 1890~1902義大利)的蠟像聖髑離開義大利，首度來到美國，將全美走透透，除了許多教堂、教區的學校外，還會去數個監獄，為慈悲作見證。



十一月三日聖瑪利亞·葛瑞迪的聖髑來到達拉斯，公開敬禮十二個小時。吃完中飯後，我優哉游哉地出門，並順便安排另外一個約會。去到 St. Monica 教堂，看到一排三輛大型巴士停在主幹道旁，教堂的停車場已滿不准進入，再仔細看沿路及周邊社區內的街道也都已停滿了車輛。正在著急之際，路旁一位男士對我打手勢他即將離開，我因此而得到一個離教堂很近的好位置。滿懷感恩地停好了車，朝著聖堂走去，見到人們排著隊。哇！隊伍真長。有許許多多父母帶著

好幾個孩子、有已放學仍穿著校服的學生、有大肚子的、有年長者、有青年的，一眼望去已排到偌大停車場的邊際，我就以為是空前了，不！隊伍在看不見的地方轉彎了。我繼續地迎著隊伍的面去找盡頭，又轉彎了，又轉彎了，終於有我的站點時，忍不住跟前一位老太太說：「這真不是我預想的，我以為停好車，就可以進聖堂祈禱了」。她說：「是啊！我先生剛開過背部手術，現坐在那兒等，我真擔心他身體受不了」。我們這一群因排隊而開始交談的人們均說，好高興看到這樣的盛況，這是天主教徒的喜樂。兩個小時的排隊等待，每人只有十五秒鐘的時間可以臨近及觸摸聖女的玻璃棺材(當然在聖堂祈禱的時間不受此限制)，我們卻已先享受了奧體內的共融與生命。當然我的約會，因此而必須取消。

我用了好多年在她慶日七月六日的彌撒中，一段一段的知道了有關聖瑪利亞·葛瑞迪的故事，但仍不完全。這次的敬禮活動中，主辦單位給了更多故事的細節，讓我深深體會到在這人間悲慘的事件中，有數不盡的寬恕恩寵！而寬恕這種的愛不是人的本性，只有那些真真實實體會天主大愛的信徒，在聖神的帶領聖化下才能做到徹底的寬恕。也就是耶穌對伯多祿說：「我不對你說直到七次，而是到七十個七次」(瑪 18：22)。

在艱苦的生活環境下，向無憂無愁的童年告別，分擔家中的職責，通常是一條沒有選擇的路，是家庭成員共同求生的必要條件。當事件發生時，瑪利亞·葛瑞迪除了一邊看顧睡覺中的小妹妹外，正坐在門前的樓梯上，替同屋簷下廿歲的鄰居青年亞歷山大縫補衣服。附近沒有其他的大人在。瑪利亞·葛瑞迪被男人覬覦的威脅，時時地發生在她的周圍，

無法迴避。這樣的情境對有些婦女而言是個熟悉的經驗。似乎被覬覦的女性朋友少有自保或可以逃脫的機會。也許這是非洲某部落族群唯一能保護自己女兒的動作，至今仍在實行的「文化傳統」：針縫幼女的私處只留小口為排尿及經血，待結婚時再剪開。只因為是性別的差異，身為女人就需要承受這至少兩次沒有麻醉下不必要的手術。想必在這樣的過程中，有人會因感染而失去健康、或生殖能力，甚至犧牲性命。這雖是個極端的例證，但也明告世人性侵犯是具有歷史的普世性現象，女性多是受害者。聖瑪利亞·葛瑞迪的故事仍是個典型且普遍存在的例子，呼籲我們去面對性騷擾、性暴力、性奴隸、性侵犯、性剝削、性虐待、霸凌等這類的議題。

雖然年紀輕輕，但聖瑪利亞·葛瑞迪內修生活的深厚，從她在臨終之際寬恕了殘忍待她的兇犯可以窺見。她必是一位被聖神帶領的小教徒。她的意願——「主啊！我原諒亞歷山大。我也希望有一天能和他在天堂相見」讓她能平安地去到天主懷抱。面臨罪與生命威脅的緊急狀況下，聖女的分辨即刻選擇了天主，也動了她的憐憫心寬恕了比她可憐的鄰居兄長。寬恕是雙向迴旋的愛：原諒傷害自己的人，更是愛自己！耶穌曾教導：「你應當愛近人，如你自己」（瑪廿二：39）。躺在床上瀕臨死亡的瑪利亞·葛瑞迪真正做到了新約中耶穌說的「全部法律和先知，都繫於這兩條誡命」（參瑪廿二：37~40）。

年輕氣旺的亞歷山大活在自己的肉慾中，失去了應有的理智。在他 1961 年所寫下的生命見證中，坦承自己當年「我一如當時大多數的年輕人一樣，連想都沒有想一下就盲目地跟隨著媒體的壞榜樣，沉迷在色情的刊物、電影、戲劇

中」。他不但在說自己的故事，也超越時空在講許多人的故事。亞歷山大的獵物就在他身邊，經常不斷地被拒絕，尤如火上加油般的強化他的挫折和憤怒。那一天趁四下無人之際，他把坐在屋外樓梯上的瑪利亞強制地拉扯入屋，拼命抵抗的拒絕激怒了亞歷山大，手上恐嚇的銼刀變成無情的武器，他瘋狂地猛刺了小女孩九刀，便回到自己的房間；瑪利亞以餘力去扭動門把的聲音，再度激怒了失去理性的兇手，順手又給了她五刀，任其倒臥在血泊中。這激烈的一幕，顯示出惡意不得逞的憤怒中參雜了無情、冷酷、殘忍、暴虐、狠毒、凶惡、殘暴和固執，相對於重傷下瑪利亞·葛瑞迪的憐恤、寬仁、慈悲、仁愛、忠貞和寬恕。惡與善、罪與愛成為對峙的軍旅。

亞歷山大在獄中是個頭痛人物，不但沒有悔意且具有暴力傾向，他被隔離單獨關在一間獄房。六年監獄生活，他活在都是瑪利亞的錯——當初她若順從他，就不會害他坐牢。直到某夜，瑪利亞·葛瑞迪出現在他眼前，她把手中的十四朵白百合花(代表被刺十四刀)，一朵一朵地交在亞歷山大的手中。多年對峙的軍旅立刻成為一邊倒的情況，寬恕與愛贏得一顆懺悔的心。他辦了告解，在主內他轉變了，變得溫馴而受教。「我心甘情願地認錯悔改，補贖我的罪。小瑪利亞真是我的光，我的保護者。在她的協助下，我只坐了廿七年的牢」。因獄中行為良好，他於 1929 年三月 11 日出獄，竟然提早了三年！是當時少見的案例。五年之後的聖誕夜(1934)他請求瑪利亞·葛瑞迪的母親艾松達原諒他年輕時的罪行，亦獲得孤苦伶仃老人的寬恕。1937 年成為方濟兄弟會第三會的弟兄，與會士們共同生活直到 1970 年逝世。這期間 1938~1941 他挺身出來為瑪利亞·葛瑞迪的封聖準備作證。而最難得且叫人感動的是：在瑪利亞·葛瑞迪封聖的

那一年，1950年12月16日他回到「廿歲那年，我犯了一個情慾的大罪，那個記憶至今仍叫自己驚恐不已。」的地方。「那被蛇咬了的人，一瞻仰銅蛇，就保存了生命」(戶 21：9)，這是天主的旨意。

亞歷山大·塞瑞納利修士過世後，方濟兄弟會的會士在他的遺物中，找到一密封的信函。當時年近八十的老人反省自己的一生，他告知世人，在不斷地寬恕中，他的生命發生蛻變；並勸誡讀者：「願所有讀這封信的人都決意遠離邪惡，追隨美善。願他們深信自幼所學到的宗教道理絕不可以輕易捨棄。相反的，那是真正的安慰，無論在任何狀況下，甚至在最悲殘痛苦中，那是唯一確定的路。」耶穌說：「你們與我同樂罷！因為我那隻遺失了的羊，又找到了」(路 15：6)。欣聞有人在進行亞歷山大·塞瑞納利修士的封聖事宜。他是一位值得我們學習效仿的勇者，他不但接受天主的寬恕、聖瑪利亞·葛瑞迪的寬恕、艾松達的寬恕，很重要的他也寬恕了自己。一個曾是滿腦子淫慾的莽夫，成為虔敬的修道人；一個曾是暴戾的靈魂，在愛中在耶穌內活出天主義子的尊嚴。

艾松達·葛瑞迪也是位了不起的女人。身為寡婦、單親及六個孩子的母親，她辛苦地支撐著自己的家。在這強暴未遂失去長女的悲劇之後，她不得已地放棄了其他五個子女，讓人領養。她貧窮的家徹底的瓦解了，原來熱鬧的家只剩她孤獨一人。這是何等的打擊！卅三年後的聖誕夜，面對使她家破人亡的殺手：「我記得你」。「妳可以原諒我嗎？」只有天主的艾松達說：「亞歷山大，上主已寬恕了你，瑪利亞也已原諒了你。我怎能不原諒你呢？！」不但如此，這位歷經滄桑的老母親願意接納眼前這位悔改的殺人犯，做自己的

義子！她成為教會歷史上首位能參加自己女兒封聖典禮的母親！聖瑪利亞·葛瑞迪是最年輕的殉道聖人。她的母親艾松達也是位值得敬仰的聖者。亞歷山大·塞瑞納利修士在信中曾寫著：「在我身邊有許多虔誠的基督徒，力行基督徒的生活，…」就是這些基督徒們藉著天主的恩寵去愛一個破碎的人——他的母親是精神病患者，曾企圖淹死數月大的亞歷山大，後來死在精神病院；亞歷山大跟著酒鬼的父親東搬西跑討生活。讓他在愛中被治癒，在愛中重生，在愛中成長，在愛中淨化。

瑪利亞·葛瑞迪和亞歷山大·塞瑞納利都是嬰兒領洗的天主教徒。沒有力行信仰生活的人就如他見證中所言：「…但我對他們沒有一點點的興趣。我被自己肉體的慾望操縱著，過著一種墮落的生活方式」。然而「聖洗聖事賦給他一個不可磨滅的神印，表明他是屬於基督的了。」（《天主教教理》#1272）。天主的愛以不同的方式尤其藉著聖瑪利亞·葛瑞迪，還有艾松達及其他活出信仰的基督徒不時地向他示愛，教他不斷地認錯悔改，以至於「當社會重新接納我成為其中的一員，我努力地過誠實的生活」。這個強暴未遂的命案原是眾多社會新聞中的一個，通常在一陣驚嚇喧鬧後成為真正的人間悲劇；但是在教會的氛圍裏，我們經驗到天主的大能，看到一個又一個寬恕的故事，在人身上看到耶穌的至聖人性。這是信仰的美好。讓我們在悔改的亞歷山大修士的陪伴下，一同走向成聖的道路上。

聖瑪利亞·葛瑞迪的生命故事確是慈悲聖年最好的代言人之一。「慈悲，是把天與人連結起來的橋樑，它打開我們的心，朝向一個永遠都會被愛的希望，縱使我們有罪在身」（教宗方濟各《慈悲禧年詔書》#2）。

感恩季，話感恩

◆黃發芳

今天收到同學寄來的短文：2015只剩下45天了。

傷我的人原諒你，我傷的人對不起。

愛我的人謝謝你，我愛的人祝福你。

陪我的人感謝你，想我的人請繼續。

心累了休息休息，人累了放鬆放鬆。

失去的不再回來，到來的更加珍惜。…

回顧過去一年，也發生了好多事情，是不是也該揮別過去，迎接未來呢？

這趟回台灣與銘傳同學相聚，有同學主動報料她們當年在一起出糗的事，故事情節都吻合彼此的說法，唯獨騎的是腳踏車還是機車卻有了爭議，這讓我們意識到了歲月的厲害。我們一行人回到了母校，階梯依舊，風情卻大不同，這大概就是因應時代的變化了。我們再信步走到我們最愛的士林夜市，我們雖然不再是以前的窮學生—只能看看，却和以前一樣吃不多，這一次我們一起分食，一起逛街，一起購物，一起看舊宿舍，…，最終夜的來臨把我們送上各自回家的路。畢業後，我們也許每人的際遇不同，但就是有著共同學習成長的環境，把我們又連繫在一起，我想這就是緣份了。

一趟莫名的旅程，也牽起了一段感恩的故事。不記得是誰發了一段三大男高音合唱“我心靈得安寧”的視頻給我，

卻讓我發現兒子在整理他讀書時的檔案夾裏竟有這條歌的歌譜，我像發現了寶藏一樣的興奮，趕緊交給了慧敏。我也發現：現在 YOUTUBE 裡有好多好聽的歌——也許說了大家不相信，我是一個在聽歌上非常被動的人，會唱歌完全是小時候被大姐給洗腦的結果，所以我完全不知歌譜是怎麼一回事？也不是一個會主動去找歌聽的人。怎麼也沒想到一個連歌譜都看不懂的人，會被天主交付做一件不可能的任務？

剛開始只是收集了一些好聽的歌，想加在紫色歌本夾裏，哪想到紫色夾已不勝負荷，只好再覓新的檔案夾，果然在 Wal-Mart 找到一元以下的檔案夾，以為事情就此搞定。沒想到稿件送印刷却被打回了來，說是三個洞的紙張容易壞，不環保，建議改印成書較為實用。這回可頭大了，要印書就得要取書名還要搞封面，靈機一動，想動用楊媽媽當年為葡萄藤的畫作，於是就跟執事和禮儀組長報告，組長提示要請楊伯伯為歌本取書名。沒想到帶著一大本檔案夾給楊媽媽看，楊媽媽就主動的說要幫我做封面設計，和裏面的插圖，開玩笑楊媽媽是何等的大師，我怎麼當得起這麼勞煩她老人家呢？有她的小鳥封面我就覺得是天上掉下來的榮耀了，怎敢勞駕她再為我們插圖呢！接著再求楊伯伯為我們命名，就在我們找小鳥圖案時楊伯伯拍案叫道：就這個好，do, re, mi, fa, so, 就這麼唱出來了，五隻小鳥站在竹葉上，真是太棒了，我們一致贊同，還在興奮之餘楊伯伯就賜下了“天籟之音”這個書名。大恩不言謝，我只能請吃飯，楊媽媽說：“為天主做事，我不要什麼！”這句話震撼了我，因為楊媽媽並不是每主日上教堂望彌撒的人，竟然信德已到如此的境界。着實讓我這以遵守天主誠命為榮的人感到羞愧。

有了書名，有了封面我們還需要目錄。原本以為只要打

在 excel 裏，用功能鍵就能做出我們要的目錄，結果一陣試驗後宣告失敗，當時每天埋在這些歌譜裏，打字，剪貼字，眼睛都看花了，腦袋也更不好使了。最後，只好請敏英姐幫忙把歌譜照筆畫排列起來，我再把打目錄交徐偉改 format。

在台灣時，我有過印刷的經驗，所以知道紙張品質的問題，但在美國還真沒接觸過，萬大哥在此給了我很多寶貴意見，幫助我能快速地做好選擇。我想趕在我去歐洲旅遊之前，交萬大哥付梓。一切也好像都在預計時間完成，當漪婷寄來楊媽媽完成的畫作，我一數，天哪！不多不少一十二隻，我嚇的當場打電話給漪婷，她竟然在電話那頭跟我說對不起，說楊媽眼睛看不見，先畫了四隻不滿意，又加了三隻還不滿意就畫成了這樣，感到非常不好意思，如果不行她還要楊媽媽再畫。我跟她說：“漪婷，我相信楊媽媽並不知道 12 這個數對天主教的意義，她竟在自己不滿意中畫了 12 隻，這種情況我相信只有天主才有此能力，天主用了楊媽媽作了祂要做的事。”楊媽媽用她的畫作再次的傳達了天主的旨意，我却因遠遊在即，匆匆把所有稿件交萬大哥付梓，心裡盤算的是，不管了，等我回來書就印好了。

回來後，書不但沒出刊，我的老花眼卻奇跡式的在一瞬間痊癒，我不太敢相信，於是，暗暗地試了幾天，才確定。我納悶了一陣子，直到有人提到歌本裏使用歌譜的版權問題，到此我深知這是天主在準備我迎接一件更挑戰的工作，於是我欣然接受。說實在的，先前的歌譜裏有些我真是想混過去，即然現在不急，我打算在申請各方授權的同時，把那些補補貼貼的譜重新打過，再把能縮成一頁的譜，趁此機會縮減，以節省開銷。意外地，在與司琴其鳴兄練唱時發現網路下載的歌譜與 YOUTUBE 唱的不一樣，其鳴兄雖然七十有

加但聽力極佳，他就這樣成了校對唱譜的幫手。敏英姐幫我把豆芽菜變成數字，我打字她再加工。

在申請版權授權的同時，甘哥適時地拿出他基督教的歌本，讓我可以查閱合唱曲哪些是有版權的？哪些是沒有的？Sean 說使用那歌本裡的歌每年要付兩百美元版權費給版權單位或教堂擁有這本書就可使用，雖然甘哥和 Sean 都願意捐這歌本給教堂，但我擔心圖書館不接受，所以用最直接又簡單的方式，凡有版權的合唱曲一概不放在歌本裡，只發單張使用。

在申請授權的過程裏，有幸與基督教音樂同工們交流，“我心旋律”非常樂意我們使用他們的歌，“讚美之泉”雖無回音但網頁上有清楚的說明，凡教會內使用無需授權。台灣的“救世傳播協會”來了一份正式化的公文授權。“泥土音樂”與“新心音樂事工”都有其特殊的要求，只要與之配合也拿到了授權。另外，我還拿到了林婉容姐妹的個人授權。很遺憾沒能拿到靈糧堂及施弘美製譜團隊的授權，和沒能找到傳神協會的負責人。至此，不但曲目次序要重編，目錄還要重做，好不容易終於整理完成。我把我的結論報告組長，再將所選的歌寄給執事及組長過目。當我又戴起老花眼鏡時，我知一切已接近了尾聲。

漪婷適時的介入將封面設計帶入更和諧的境界，她設計了三款“天籟之音”字形與色彩，着實為我們開了眼界，她還教我一步步學會怎麼免費下載顏真卿楷書，讓我可以為封面的背面加註。

以為所有的歌譜準備好了就搞定了，沒想到大工程還在後面呢！排版，校稿，字體大小，稿件左右頁面調整…。每

一項都得麻煩萬大哥去跑一趟印刷廠，大熱天裏讓他這樣奔波，心裡實在覺得過意不去。終於我也能出馬幫忙辦點事，就是去印刷廠拿試印的本子，再拿到敏英家徵詢意見，最後再跑楊媽媽家選封面。一切確定後，再交萬大哥與印刷廠溝通。所謂好事多磨，咱們這天籟之音一波好幾折，連印刷廠的人員都能去當上護士，還得等他有空回印刷廠才能幫我們幹活呢！這時我又準備回台灣了，所有的重擔又都落在萬大哥的身上了。這讓我深深地覺得天主藉著這件事讓我在出谷記裡走了一遭。雖然我是個音樂的文盲，但天主不斷地派遣祂的天使們來相助，而且每一位都是箇中的翹楚，讓我不得不佩服天主的作為，雖然我沒有參與最後的出版，但我相信這是天主的意思，因為祂才是“天籟之音”真正的主編。在此我也僅能說我是禰無用的僕人。

最後，謹借葡萄藤一角特別謝謝休斯頓美華天主堂徐卓越神父，蕭玲花修女和毛寄瀛，周聰玲在本書上的支援。感謝天主在這一件事上給我的學習經驗。更謝謝一路陪著我的眾兄弟姐妹們。我寫這篇就是為了留下記錄，不讓歲月在裡面作怪，否則誰知道若干年後我們再報料時，是不是又有另套版本呢！



報佳音的來龍去脈

◆知音

聖誕節來臨舉世歡騰，在這節日不管信教不信教，都沾染一點喜氣，我記得在五十年代的台灣，日子剛剛好過一點，就全民投入過聖誕節；寄聖誕加賀年卡片，年輕人晚上瘋跳舞，時興的是去聖家堂望一個子夜彌撒，然後去跳個通宵舞，雖不可取，但由於崇洋心理和商人起哄才造成這樣不倫不類的風氣。但我一直忘不了是聖誕節的頌歌，每年聖誕夜望完彌撒就要去教友樂伯伯家，樂媽媽煮的咖啡，那是沒得說的。而且每到佳節聽了聖誕頌歌，就想起那咖啡香，倍思那年少無憂的歲月。

聖誕歌最令我念念不忘的是那首安迪威廉斯唱的《O' Holy Night (啊聖善夜)》：

【啊！聖善夜，眾星照耀極光明	O holy night the stars brightly shining
今夜良辰親愛救主降臨	It is the night of our dear Savior's birth
世人沉淪，全地已罪惡貫盈	Long lay the world in sin and error pining
直到主來靈魂自覺奇珍	Till He appeared and the soul felt its worth
喧嚷塵世因希望而歡悅	A thrill of hope, the weary world rejoices
那天邊透出一片輝光	For yonder breaks a new

glorious morn

恭敬跪下靜聽那天使歡唱

Fall on your knees O hear
the angels' voices

啊 聖善夜 聖夜基督降生

O night divine O night
when Christ was born

啊 聖善夜 聖夜 啊 聖善夜

O night divine, O night O
night divine】

是的，聖誕頌歌就有這般魔力，人們聽這些歌不經意地咀嚼歌詞的大意，就是會有潛移默化的神力。報佳音(Christmas Carol)就是以唱聖誕頌歌的方式來向人們宣告救主耶穌的來臨。

「那時，凱撒奧古斯都出了一道上諭，叫天下的人都要登記：這是在季黎諾作敘利亞總督時，初次行的登記。於是，眾人各去本城登記。若瑟因為是達味家族的人，也從加里肋亞納匝肋城，上猶大名叫白冷的達味城去，好同自己已懷孕的聘妻瑪利亞去登記。他們在那裡的時候，她分娩的日期滿了，便生了她的頭胎男兒，用襁褓裹起，放在馬



槽裡，因為在客棧中為他們沒有地方。」（路二 1-7）根據這聖經的記載，耶穌誕生在猶太的一座小城——白冷城。耶穌的母親瑪利亞，因聖靈的感動而懷孕，在夢中天使加俾額爾向她顯現，告訴她，她將要生下天主的兒子，他要被稱為耶穌。就在與丈夫若瑟返往家鄉時，所有的旅店客滿，因此瑪利亞被迫在馬槽生下耶穌。遙遠的東方有三博士得到天主的啟示，追隨天上的一顆明亮星星找到了耶穌，俯伏拜他，揭開寶盒，拿出黃金、乳香、沒藥為禮物獻給他。在白冷野地的牧羊人也聽到天使的聲音從天上發出，向他們報說耶穌降生的佳音。如今每逢聖誕前夕，人們是仿效天使，在平安夜的晚上到處向人傳講耶穌降生的消息，直到今日用聖誕頌歌也就是唱報佳音已經變成聖誕節不可缺少的一個節目。

其中最有名的是《平安夜》歌詞是【平安夜，聖善夜，萬暗中，光華射，照著聖母也照著聖嬰，多少慈祥也多少天真，靜享天賜安眠，靜享天賜安眠。】這一首耳熟能詳、膾炙人口的聖誕名曲，出自奧國阿爾卑斯山的一個小村莊。

1818年聖誕節的前夕，在奧地利阿爾卑斯山一個名叫奧本多夫的小鎮村裡的神父約瑟·梅爾望著教堂裡破舊的風琴而煩惱，因為老鼠咬壞了風琴的管子，幾個鍵盤都已經彈不出聲音來了，他不知該如何迎接即將來臨的聖誕節聚會，在訪村人的歸途中，梅爾神父經過村郊的小山坡，當他從上俯視幽靜的小村，幾盞燈光點綴著幽暗的黑夜，在皚皚雪地裡更顯得寂靜。眼前的世界使他彷彿重回1819年前耶穌在白冷誕生的夜晚，那般地祥和與寧靜，充滿非常神聖與平安，此時突然靈光一閃，他急忙飛奔回教堂，把蘊藏在腦海中的詩景寫成了《平安夜》的歌詞。翌日早晨，梅爾神父去找好友佛蘭茲·古魯伯，把詩交給他。古魯伯是一位琴師，當朗頌



這首詩時，也產生彷彿置身於耶穌降生的夜晚一般，因此他即興地作了曲來配詞。他們兩人開始快樂地練唱，準備晚上聖誕聚會時可以表演。在平安夜的晚上，全村的男女老少，都聚集在小教堂裡，聚會中梅爾神父高唱了這首新曲子，當晚雖然沒有風琴的伴奏，但是簡單美妙的詞句和祥和的旋律卻感動了所有在場的聽眾，而流傳至今。

我們報佳音常唱的另一首有名的曲子《普世歡騰 (Joy to the World) 》。我覺得沒有一首詩歌，像《普世歡騰》那樣，讓人從心靈裡爆發出歡欣喜樂。它鏗鏘有力的音符，如滾滾後浪推前浪，迫不及待地吧歡樂的泉源注入人心。再也沒有別的聖詩，能像這首詩一樣，能夠清楚的表明慶祝救世主降生心裏所感受的快樂了。

這首詩歌的作者埃撒克—華茲 (Isaac Watts, 1674-1748)。華茲長得其貌不揚，時常受人歧視，人生十分的乏味。但這位出名的醜男子，因有一顆敬畏上主的心，並不因天生缺陷而怨天尤人。他以卓越的才華，一生為上主寫了六

百多首聖詩，成為英國的聖詩之父，當時教會所唱的聖詩都是十分沈悶的，而因此導致會眾情緒低落，唱詩只是例行公事，毫無生氣可言。1719年華茲出版了《大衛的詩》，裡面都是以詩篇為根據，所整理意譯而成的，他很希望在這本詩裏面，能夠有一首聖誕詩，於是他後來便引用了詩篇九十八篇，寫出了這首《普世歡騰》。它不是出自新約，也不是依據耶穌降生的故事所改編而成，但結果還是成了相當受歡迎的聖誕歌曲。

本來這《普世歡騰》有它自己的曲調，但是自1841年以來，卻用了梅遜(Mason, 1792-1872)所改編曲調名為《安提阿(Antioch)》之曲，而吟誦至今。梅遜原是喬治亞州的銀行職員，很喜歡用「現代」配樂方式，把華茲及各名家的舊曲翻新。他自一八二七年發表第一首作品以來，一生共編了一千六百個樂譜。《普世歡騰》很清楚載明是梅遜取自韓德爾(Handel, 1685-1759)的名作《彌賽亞》中的一段，可是我把《彌賽亞》從頭聽到尾卻怎麼也找不到這段旋律！只有在《彌賽亞》其中一段《Comfort Ye》的前奏裡好像有點似曾相識。《普世歡騰》乍聽起來是有韓德爾澎湃的曲風。也許後人訛傳梅遜取材於韓德爾的《彌賽亞》，也可能是梅遜受韓德爾感召因而曲風受其影響，所以歸功於韓德爾。不管如何，在這件公案裡韓德爾平白無功受祿，可能在墳墓裡哭笑不得。

說到韓德爾我們不得不介紹聖誕節常會有機會聽到的《彌賽亞》，它是一部神劇，也是頌揚吾主耶穌的誕生。但它要上百個歌手練上把個月才能練出來，指揮、領唱員都需要專業水平。不是我們小門小戶報佳音的歌者所能勝任。

韓德爾和巴哈是兩位巴洛克(BAROQUE)音樂時期的

兩大巨擎。所謂巴洛克音樂是介於文藝復興時期到古典時期的音樂，年代跨十七和十八兩個世紀，在西方音樂起了承先啟後的作用。

在他譜寫這首曲子時，有許多的傳聞，有人說韓德爾的淚水，曾沾滿了部份的樂譜，亦有人聽一位他的僕人說道：「韓德爾每天不食不飲不睡，好像被神靈附體，有時就如瘋狂般，一直寫到手完全不能動彈為止。」當他完成了哈利路亞後，飲泣著說：「我看到天堂展現在前，偉大的上主也在我面前。」在演唱哈利路亞時，英王感動得起立聆聽，從此以後，每逢演唱哈利路亞這樂章時，聽眾都不約而同地起立聆聽而成為彌賽亞音樂會的傳統。《彌賽亞》完成後，英國人民更加的愛戴他，使得他在英國備享尊榮，甚至在去世後，英國人也以隆重的儀式，將他安葬西敏寺中



在將臨期間聆賞這首歌頌宣揚默西亞來臨是最適合不過的。通常達福地區有兩三個大基督教堂會演唱這首曲子。它們都是免費的，加上他們有高水準的演出，這是最過癮的地方。

依納爵靈修的生活體驗(上)

◆神操小組

達拉斯華人耶穌聖心堂的神操小組成立於 2002 年 7 月，在張宏秀姊妹的指導下，推動依納爵靈修的生活，至今已邁進了第十三年。小組的方向是：

以“聆聽”來鼓勵組員的神操祈禱，

以“分享”來陪伴組員的成長，

以“代禱”來支持組員的神枯與神慰，

以“分辨”來提醒組員靈修伙伴的重要，

聚會內容著重組員對神操及生活省察經驗的分享，例如去反思聖神在我內推動的過程中，如何改變了我的情緒？在神操歷程中重新認識自己，而對自己的生活方式有了新的觀點，對生活有了新的計畫，也對人生有了新的目標。最重要的是去覺察自己與耶穌的關係有甚麼改變？

在團體內成長的靈修，是在彼此的分享見證中將自己的信仰、生活與心理整合起來。以下是小組的靈修經驗分享：

◆ 靈修分享之一——珊珊

我是依納爵靈修的初學者，幾個月的時間下來，我已經可以感覺到自己的改變。經由宏秀的指導，先從認識自己開始，學習接受並且愛自己的不完美，學習與享受跟耶穌的交流。耶穌的愛給了我平安的心，以及勇往直前的動力，讓我

對生活及生命有了不同態度。

◆ 靈修分享之二——王萍

神操小組讓我體會到了與天主相會的境遇，這真是無限美妙和驚奇。祂讓我試着打開自己的心，與祂交流，這就是我一輩子需要進修和昇華的靈修方式

◆ 靈修分享之三——袁姊

天主賞我的一個靈性訊息的夢，祂以此指引我繼續走人生的穩路，直到面見天主。我願心甘情願聽從耶穌的教導，追求德行。隨從聖母苦口婆心之話，增進對天主的孝愛之心。獻於聖母的敬禮並不是搶走對天主的崇敬，由於天主以寬宏的愛充盈 聖母的靈魂，她母性心靈之一切關懷與細心都是得自天主之父愛的真情，促成我們能親近天主。我願改變自己，靠“依納爵每日生活省察”隨時意識到天主的臨在，相信天主的信實，而能全心依靠信賴天主，去實行愛德的工作，也求主成全一切。阿門！

◆ 靈修分享之四——韓琦

以往、我常會陷於誘惑，有時又會被過多的罪惡感網綁。有一天我翻閱了“觸動心靈的七十個祈禱”這本神操的書，其中有一主題是“為自我認同祈禱——接納自己”，書中教讀者如何向天主求恩的部份寫到：“我主耶穌，求祢賜我恩寵，讓我能認識、接納、並愛我自己真實的樣子，使我看出我的獨特和天賦，正反映出天主對我獨特且無限的愛”。以後我又跌倒的時候，我經常會回憶起這段話，並且拿來向天主祈禱，我也會很快地得到平安和力量，繼續向挑戰奮鬥！

◆ 靈修分享之五——淑貞

我感謝天主在我 3/30/2013 臨洗後，在我代母——宏秀的邀請下，在 4/13/2013 參加了神操小組的聚會。這二年半裏，我得到最大的改變是耶穌在我的腦裏變成在我心裏。我一向是“用腦”的人，不清楚自己的感受是什麼？也不曾去探討它，往往用“否認、壓抑、逃避”的方式去面對所發生的人、事、物上。宏秀曾說，感性是分辨天主旨意的鑰匙，要把我們的情緒與耶穌結合在一起，活出真我。假若我都無法搞清自己真正的感受，我又如何能活出真我，以真我面對耶穌，並且了解天主的旨意呢？她也分享很多她看過的好書給我們。神操的精神與重點幫助我了解，我們有一個幫助我們的神，我們是被愛的，因為我們是被愛的，因此，我們每一個人都有能力愛人。神操幫助我了解：生命是一個朝聖之旅，在萬事萬物中，領會天主的臨在，找到天主，並跟天主合而為一。

感謝天主讓我有機會在神操小組中成長，也謝謝宏秀在主的帶領下帶領著我們。

◆ 靈修分享之六——翔美

1、我的信仰生活的活力來自所有週邊人的愛與勇氣，犧牲與奉獻。從每日生活中，我去發現天主在你、我、她/他中的仁慈與臨在。和天主活生生的互動，啟發我：信仰是充滿了真實人性與落實，而不是遙遠不可及的神性。

2、我靈修的動機是：要活出來天主在創造我時，所給予我的恩典，打開我的盲點，突破我的網綁。

3、對這半年我的省察是：

(1.)感謝讚美天主給我一個溫暖的新屋，讓我能夠繼續和孩子們一起生活成長，開始我們生命下一個階段。

(2.)我繼續覺察我的人性能需求及動機，並認識與調整與孩子們的健康界限，是我信仰的新挑戰。

(3.)耶穌是我的知心相契，只有祂我可以無所顧慮的訴說我一切的心思。祂是我的伴侶！

◆ 靈修分享之七—— Clare

參加聖依納爵靈修小組已四年了，時間飛快，隨著這四年的時日，才發現要從“讀經”轉換進入“靈修”是要付出代價的。在聚會中，隨時要即時回覆宏秀問針對祈禱經驗的問題(有時非常不尋常)，例如請對“失望”寫出三個感受，對“被遺棄”寫出三個感受，對“不被尊重”寫出三個感受。本來以為自己的信仰不是古板“教條式”(不能被質疑的基本教義派教導)，但在回顧祈禱經驗中，赤裸裸的“真情面對”自我，還是無法馬上回覆；潛意識裏還是想要逃避一下這些稍為不愉悅的字眼。

四年來學會真實地把自己的情緒告訴天主，能與耶穌談心(什麼都可問)，也一起玩，與祂辯論且正視自己的痛苦、壓力、焦慮是什麼？反問祂怎麼辦？讓祂來釋放我，讓我自由。其中有掙扎，但我學到就是因為此掙扎，而讓我們謙卑。天主反而藉此與我們連結，給我們無比的力量，而這個與耶穌對話互動的過程比結果更重要。

我非常珍惜此 Supporting Group，也很喜歡帶領人宏秀真心思想幫我們與天主緊緊連結在一起，這在本月的 Homework

裏即可清晰看見她的用心良苦。以下是功課的問題：在我眼中的耶穌是怎麼樣的人\神？在祂眼中，我是怎麼樣的人？每個問題，請從三個方面反省：1、正向（可保留的）。2、負向（可改善的）。3、未來的方向(對關係的渴望)。各位弟兄姐妹有否興趣一起來做做此功課呢？

◆ 靈修分享之八——曉茗

依納爵神操就是日常祈禱的工具，通過這樣一個個方法跟創造主每天有一個互動、對話。同時也對自己的思想、內心、和日常人事物有幾分鐘的省思。神操內容包括感謝讚美、祈求聖神、聖經默想、求問反省、悔改感恩、祈求祝福等等，為每一天生活所不可或缺。

神操小組的特點是有人帶領又有姐妹分享，每月一次，同時每次都享用美餐，是堂區妹妹們互相分享、督促及互助互學的平台，美哉！

神操對我的幫助在於：讓自己每天從零出發、舉心向上、只凝視祂，感受祂的親切、溫暖、力量、帶領和智慧。祂賜平安和寧靜，祂是勞苦擔重擔者的安息所，祂讓我看見生命中的苦難會讓人更渴望親近耶穌，對人的救贖有價值和意義。神操不但讓我每天整理自己的生活，也越來越看清我是誰，我能做什麼。當然我也常常會覺察自己把神操當做例行公事，感覺不到什麼，但回頭看一看自己，把半年前或一年前的自己，和現在的自己一比，心中只有感恩！！

◆ 靈修分享之九——小羊

回顧十三年前，適逢我個人生命中，最痛苦的試煉時

期，健康、金錢、婚姻、養育幼兒等，都面臨極巨大之困難及挑戰，軟弱的人性，於現實生活柴米油鹽之中，完全不知如何實際地以信仰去面對及解決問題？靈性的黑暗中，曾經去詢問堂區神師，可否作我的指導神師？卻遭到婉拒！心中失望與難受，因為感覺自己不被接納。豈知，主仍有祂的旨意。有次，宏秀突然問我：「有沒有興趣參加 聖依納爵神操小組？」，我心想：「那倒是啥玩意兒呀？」，以前曾經聽過慧韻姊妹提起，她也一直鼓勵我，介紹我去看相關的書，但是我從未付諸行動。所以，當宏秀邀請我時，我雖尚不完全了解是啥？卻馬上回應願意加入，就如此簡單，我成了神操小組最早的成員之一，那是 2002 年 7 月 11 日！

不知不覺之間，由生澀地依據神操手冊之摸索，到實際之生活操練。其間特別有宏秀盡心盡力地指導、不時提供豐盛的材料，及組員們彼此聆聽、分享、支援及彼此代禱，讓我慢慢體會出在萬事萬物中，驚喜地感受到主隨時的臨在！

由於與主關係日益增進，個人生命中之掙扎，日常生活中夫妻、親子關係、堂區之服務，工作上之種種考驗，每次在不同的十字路口上做抉擇之時，都了解最好能依照「神操分辨祈禱」之方法，靜候我最親密的朋友——主的指引，祂也藉環境中之人、事、物給我回音，所以，在最後作的選擇中，內心的平安，即是主要記號之一。

如今來看，真是感謝主，賜予我一個由平信徒所組成的「聖依納爵神操小組」，十多年來，能持之以恆地在靈修路上，一步一步地向前走，也邀請不少新朋友一起共修。但是，不可諱言，這路程中，我也會有停滯不進，甚或倒退之情況，但宏秀也常常帶領組員避靜，甚或各別會談，在聖神

的光照中，常常柳岸花明又一村。在不斷更新之後，生命又獲得力量，如鷹展翅，飛向天際，這正彰顯了主的大能及慈愛，有如浩瀚大海，永無窮盡，讓我們仰望祂吧！阿門！

閱讀完小組成員的分享，您有什麼感受或想法？天主要藉著您的感受或想法，對您說什麼呢？您想對天主說什麼？您渴望與基督的友誼更親密嗎？祝您在信仰的旅程繼續成長、向祂邁進！！

您是否也想一起來認識與體驗依納爵靈修？神操小組的聚會時間為每月第二個星期六上午 11：30。小組一起分享自備的午餐，下午一點至兩點半是課程與分享，歡迎有興趣的姊妹跟陳曉茗姊妹聯絡！



影響深遠的一次蝴蝶效應

——從漢匈戰爭到基督教的統一歐洲大陸

◆史 遷

1979年12月，洛倫茲（Lorenz）在華盛頓的美國科學促進會的一次講演中提出：一隻蝴蝶在巴西扇動翅膀，最後導致了德州的龍捲風這就是所謂的“蝴蝶效應”。在社會學界用來說明：一個壞的微小的機制，如果不加以及時地引導、調節，會給社會帶來非常大的危害。下面我想告訴大家的一個故事是漢高祖劉邦被匈奴圍困後，而導致一連串的歷史事故，最終成就了基督在歐洲的勝利的這個“蝴蝶效應”。

匈奴人來去飄忽在中國北方邊境打家劫舍，害得我們漢民族必須修築長城。在吾主耶穌誕生200年前，漢高祖劉邦乘着戰勝項羽的餘威，帶了三十萬大軍征討匈奴，結果大敗，劉邦被圍困在白登城，最後用陳平之計方勉強逃脫了滅頂之災。

從此高祖劉邦和他的兒孫文帝和景帝每年都要用大量的糧米財帛加上和番的公主，才能謙卑地苟延殘喘換取漢匈的和平相處。公元前133年，劉邦的曾孫——雄才大略的漢武帝開始全力反擊匈奴，為了要力雪他曾祖、祖父和父親三代對匈奴的卑躬屈膝的恥辱。他花了四十年時間的從事軍事反擊；他先從武器改良，大規模牧養戰馬，到戰術和戰略的改

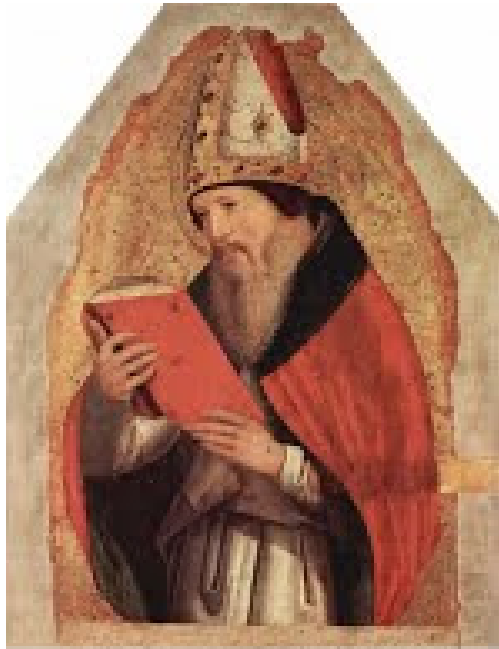
良，最終漢軍能千里奔襲，擊潰匈奴主力。迫使強大的匈奴一分为二：屈服於漢的南匈奴，和不支西遁的北匈奴。到了東漢年間大將軍竇憲在公元 89 年徹底擊潰北匈奴主力，匈奴單于突圍從此向西遁逃遠去。三百年之後四世紀時，匈奴人終於侵入黑海北岸，引起推骨牌式的民族大遷移。我們沒有確切的記載，說著名的匈奴王阿提拉就是當年西遁北匈奴的後代。但是根據有一些阿提拉和東羅馬人的交往中的一些史料：阿提拉有亞洲面孔，也就是說經過了三百多年在中亞草原生存下來，這個匈奴民族相當程度上保持東方人體質特徵。由於多年征戰所涉及的地域極其廣闊，匈奴人的部落裏人種成份很複雜，匈奴語、哥特語和拉丁語，或者是這些語言的混合，在這裏都能通行。匈奴人的出現，使得原住在黑海北岸，的西哥特部落，向西侵入多瑙河上游。原住在多瑙河上游的汪達爾部落，向西侵入羅馬帝國。羅馬帝國對這些排山倒海而來的野蠻民族，無法抵禦，而終於淪亡。

當時羅馬帝國在此事發生之前君臣人民都已皈依天主，羅馬的君士坦丁大帝在公元 313 年頒佈帝國境內宗教自由法令並厚待天主教後，天主教受寵若驚，而且也知道善用良機，奠定教會的基礎，發展教義神學和聖經學，排除各種異端，仿照帝國的行政體制樹立教會的正統和組織。這種政教配合的美好時日使當時教內不少人士以為天主的國已經降臨人間，那真是教會的黃金時代。

可是現實就那麼殘酷，當羅馬帝國被西哥特人、東哥特人、布根蒂人、汪達爾人這許多蠻族所建立的小王國撕裂成片，基督信徒的哀痛失望不難想像，許多教友以為世界末日已到，他們不相信教會能夠沒有帝國而能繼續存在下去。

但在一片混亂之際，天主教會是唯一尚存的組織體制。

因此，各地的主教經常代理名存實亡的帝國行政業務。比方北非伊波納城的主教奧斯定在汪達爾人血洗北非之際，他便在當地收容無數的難民，並要求各地的主教和神父們堅守崗位，與地方人民共患難。就是有這些中流砥柱，在亂世中的表現和作為使得信仰和教會倖存，而在這樣絕望的環境當中，居然也有些蠻族接近並信仰天主。在奧斯定完成他的另一部不朽之作《天主之城》之後不久，蠻族勢力襲捲整個歐洲，並延伸到北非。



聖奧斯定

一位名叫奧羅西奧 (Orosio) 的神父，九死一生逃避了汪達爾人的屠殺，奔往北非伊波納城，依附在奧斯定主教那裡，他在所寫的《抗拒異教徒史略 (Storia contro i pagani)》中說：「有誰知道正當東西方各地的聖堂充滿匈奴人、汪達爾人、布根蒂人的時候，野蠻人侵入了帝國呢？難道我們不應該為天主的仁慈而歡心雀躍嗎？祂借著我們的破產而使許多民族認識了真理，否則，他們怎能與真理接觸

呢？」。

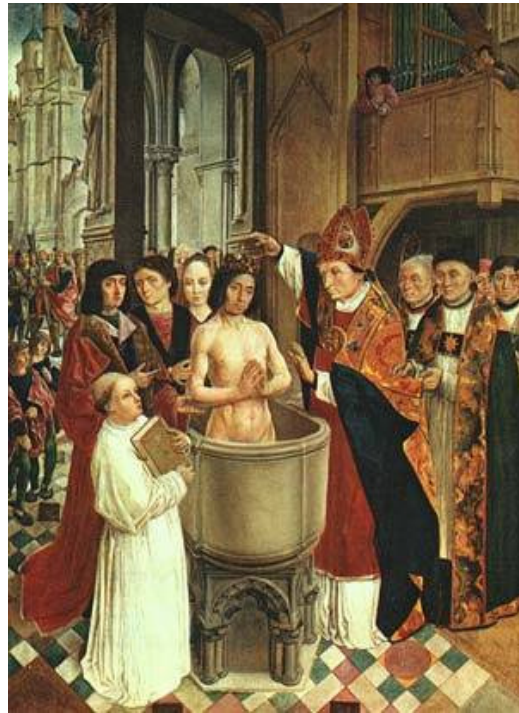
幸虧有這些信德崇高人留下來做了良好的示範，而事情終究會否極泰來，蠻族法蘭克人君王克洛多維奧娶天主教女子克洛蒂爾德（Clotilde）為妻，在一次對抗另一個蠻族的時候，發現他的部眾就要潰敗下來了，突然急中生智，高舉雙手，灑著眼淚向天呼求說：「克洛蒂爾德所稱呼的永生天主之子耶穌基督，據說你幫助那些陷入危險的人，並使寄望于你的人得勝，因此，我虔誠求你前來相助。如果你使我戰勝敵人，好證明你的威能，就像那些把自己奉獻于你的聖名的民族所經驗到的一樣，則我必定信奉你，因你的名受洗，因為我曾呼求我的眾神明，但他們並沒有幫助我，足見他們沒有任何能力，他們無法幫忙那些事奉他們的人。所以，我懇求你，也願意信賴你；請叫我脫免敵人之手！」。克洛多維奧祈禱完畢，頓見敵軍狼狽潰逃。

克洛多維奧沒有食言，他真的皈依天主教，而且對後世發生極大的影響。因著他，法蘭克人都信奉了天主教，而這個蠻族也從此得到高盧羅馬人在文化文明各方面的幫助，進而征服了日耳曼各蠻族部落。

天主教徒看到法蘭克人世界中有一位信仰天主的君王，因此倍感親切，他們于是漸漸地不再把向心力投向東方的君士坦丁堡，因為在西方已經有了一位新的‘君士坦丁大帝’。

漸漸地整個歐洲都皈依天主，也創建了西方也就是基督文明一直延續到今天。

當今世界不能說不亂，上星期五(11/13/2015)巴黎才發生恐怖分子槍殺上百無辜生命，這些新的動亂就像第四世紀



克洛多維奧領洗

黑暗時期一樣，新的考驗在等待我們，堅定信德，祈求天主堅信天主能從困境拉拔我們，有一個新而美好的未來。



感謝

◆黃蜀平

我姓黃，與林先生，林太太同住了一個公寓。我們相識多年。他們曾向我們介紹了許多有關天主教的知識。我雖然不是天主教徒，但我對天主教是非常敬仰的，因為她的神教導他們愛世人，保佑世人。我個人的一段經歷使我的確感受到神的愛。

在去年 3 月，我不慎摔跤，將第九到第十二個胸椎骨摔成壓縮性骨折。在我臥床不起時，公寓的朋友，鄰居都來探望，也有不少基督徒為我祈禱，溫暖了我的心，鼓勵我增強戰勝疾病的信心，但最使我難忘的是：林先生，林太太來到我床邊，用那誠懇，樸實的語言和態度安慰我，鼓勵我，特別是林太太她自己身體不好，膝關節做了手術，行動也不太方便，她卻將自己身體置之度外，親自為我做點心。她還在我床邊握着我的手，輕言細語地對我說，我為你祈禱，你很快就會好起來。她親切的語言，溫暖的手，當時使我感激得流下了眼淚，終身難忘。她為了鼓勵我早日下床，又將她為其母親來探親而準備的輪椅借給我用，真是雪中送炭。我的傷經過幾個月休息，治療，恢復得比較好。真是要感謝神的保佑，感謝貴教會培養教育了林先生，林太太夫婦這樣的好人，將神的愛送給了我，給了我力量和信心，幫助我戰勝了病痛。



光的靈修：

在改變的世事中，安居於聖三的光明裡

在福音裡，耶穌說祂是世界的光，追隨祂的決不在黑暗中行走，必有生命的光(若 8：12)。祂要你我住在祂內，祂也住在你我內(若 15：4)，我們必有生命的光。祂很清楚的告訴你，你應該存留在祂的愛內(若 15：9)，充滿光的愛內。祂揭示：你我是世界的光，要去照耀世界，以光榮天父(瑪 5:14-15)，這就是我們的靈性身份。藉助聖三之光所賜的智慧、力量與愛，我們更能用自己獨一無二的生命彰顯天主聖三的光榮！

你在此工作坊中將學習與體驗：

※光的意識與定力，※重新看見，※轉化陰影，※療癒的光能，※臨在光中，※頌揚光明。

過去九個夏天，耶穌引領我在靜山分享療癒生命並整合身心的工作坊，我見證祂通過「明心見性」、「跨越耗竭」、「生命更新」、「創傷靈修」、「活出真我」、「塗鴨祈禱免疫力」、「困境靈修」、「療癒內在小孩」及「身心療癒的靈修」工作坊，碰觸了無數學員的生命，帶給他們轉變、喜樂與希望！願天主聖三的光與愛永受讚頌！

帶領者：張宏秀 博士

資 歷：1. 美國德州專業輔導員執照(LPC)，婚姻家族治療師執照(LMFT)

2. 美國婚姻家族治療學會(AAMFT)督導及臨床會員

3. Certified Emotion Freedom Technique Therapist


4. 危機及重大壓力個別及團體輔導員認證

5. 曾任中學宗教輔導、夫婦懇談輔導、堂區(祈禱會、主日學、長輩避靜、成人教理)

時 間：2016年7月1日(五)19:30至7月3日(日)13:00

地 點：彰化市大埔路2巷1弄40號(靜山靈修中心)

報名表：至靜山靈修中心網站「最新靈修活動」下載：[報名簡章](#)及[報名表](#)。



藍大衛診所
Dr. David Allen
 Foundation Chiropractic
 主治:頭痛、坐骨神經痛、頸背痛、關節痛、運動受傷、肩肘扭傷、腰腿痛、手腳麻痺、失眠症、車禍後遺症
 2001N Collins #101, Richardson
 (972)889-8242 (國、台、英)



六福旅行社
U.S.A. GATEWAY TRAVEL
 4100 Spring Valley Rd., #202
 Dallas, TX 75244
 Tel: 972-960-2000
 1-800-878-2828



周恕同牙醫診所
Christie S. Lee D. D. S.
 General Dentistry
 1729 Analog Dr. , Richardson
 預約電話
 (972)437-0200
 www.christieleedds.com



劉夢漣會計師事務所
Maria L Chen
 CPA · MBA
 501 Industrial Dr.#101
 Richardson, TX 75081
 (972)699-0986



31 冰淇淋店
Baskin Robbins
 11700 Preston Rd. #670
 Dallas, TX 75230
 (S.E corner of Preston & Forest)
 Tel: (214)368-3311



TOKYO ONE
 Sushi and Grill
 WWW.TOKYO-ONE.COM
 4350 Belt Line Rd. , Addison, TX 75001
 Midway & Beltline SE Conner
 TEL: 972-386-8899 FAX:972-386-0666



Ann Nguyen Insurance Agency Inc.
 Catholic Agent: Ann Nguyen
 .12655 N Central Expy, Ste. 310
 Dallas, TX 75243
 Tel : 214-692-0900
ann.nguyen.prft@statefarm.com
www.AgentAnn.com
 Auto Home Life Business Health




廣告刊登 廣告每欄\$20 一期
 請洽： 972-596-3040 楊治財

葡萄藤宗旨、內容及投稿方式：

宗旨：以福傳、靈修、教友生活分享為宗旨。

內容：包括個人信仰生活、讀書心得分享、家庭生活見證、祈禱、聖人（傳記）介紹、應時節慶緣由及意義、笑話分享。

投稿方式：

投稿可用筆名，但須具真實姓名及電話以便聯絡。

由於篇幅有限，投稿文章以三千字以內為原則。如不願被其他刊物轉載，請註明於稿後。

投稿可逕向編輯群之任一編輯投稿。

主編小啟：

葡萄藤為免費贈閱之教會刊物，歡迎並感謝您贊助印製費。來款支票請寄本堂地址，並註明葡萄藤之用。為減少不必要的浪費，若您地址遷移，也請告知。葡萄藤每期內容亦刊載於本堂網站，歡迎多多利用。

網址：<http://www.chinese-catholic.org>

指導神師：林育明神父

輪值主編：甘智岡

編輯群：王念祖、鄭懿興、陳美卿、張克約、葛惠瑛

新聞組：楊治財、張克約

網站設計及維護：楊漪婷

校對：萬建心、朱嘉玲

打字：陳美卿、許德立、黃發芳

刊物分發：李娜、許璧玉、楊韓琦

葡萄藤稿庫管理：黃發芳 排版：徐偉

廣告刊登：楊治財(代) 郵寄分發：張明華



中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish

4201 E. 14 St.

Plano , TX 75074

(972)516-8500